

Official Ballot - Democratic Party Primary Election
(Boleta Oficial) - (Elección Primaria del Partido Demócrata)

PRECINCT 13			
Calhoun County, Texas (Condado de Calhoun, Texas) March 1, 2016 (1 de marzo de 2016)			
Instruction Note: (Nota de Instrucción:) Vote for the candidate of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the name of that candidate. (Vote por el candidato de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del nombre del candidato.)			
"I am a Democrat and understand that I am ineligible to vote or participate in another political party's primary election or convention during this voting year." ("Yo soy Demócrata y comprendo que soy inelegible para votar o participar en la elección primaria o la convención de algún otro partido político durante este año electoral.")			
Preference for Presidential Nominee (Preferencia para un candidato nombrado para presidente) You may vote for one presidential candidate whose name appears on the ballot by darkening in the oval (●) provided beside the candidate's name. (Usted puede votar por un candidato para presidente cuyo nombre aparece en la boleta llenando completamente el espacio ovalado (●) al lado del nombre del candidato.)			
Federal (Federal)		Justice, Supreme Court, Place 9 (Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 9)	
President (Presidente)		County Chairman (Presidencia del Condado)	
Willie L. Wilson		Savannah Robinson	
Roque "Rocky" De La Fuente		Judge, Court of Criminal Appeals, Place 2 (Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 2)	
Calvis L. Hawes		Lawrence "Larry" Meyers	
Star Locke		Judge, Court of Criminal Appeals, Place 5 (Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 5)	
Keith Judd		Betsy Johnson	
Martin J. O'Malley		Judge, Court of Criminal Appeals, Place 6 (Juez, Corte de Apelaciones Criminales, Lugar Núm. 6)	
Bernie Sanders		Robert Burns	
Hillary Clinton		Justice, 13th Court of Appeals District, Place 3 (Juez, Corte de Apelaciones, Distrito Núm. 13, Lugar Núm. 3)	
United States Representative, District 27 (Representante de los Estados Unidos, Distrito Núm. 27)		Leticia Hinojosa	
Wayne Raasch		Carlos Valdez	
Ray Madrigal		County (Condado)	
Raul (Roy) Barrera		Sheriff (Sherife)	
State (Estado)		George Aleman	
Railroad Commissioner (Comisionado de Ferrocarriles)		County Tax Assessor-Collector (Asesor-Colector de Impuestos del Condado)	
Cody Garrett		Gloria A. Ochoa	
Lon Burnam		Constable, Precinct No. 2 (Agente de Policía, Precincto Núm. 2)	
Grady Yarbrough		William (Billy) Billings	
Justice, Supreme Court, Place 3 (Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 3)		Dori Contreras Garza	
Mike Westergren			
Justice, Supreme Court, Place 5 (Juez, Corte Suprema, Lugar Núm. 5)			

Ballot Referenda (Boleta de Referendos)	
Instruction Note: (Nota de Instrucción:) Darken in the oval provided to the left of the statement indicating the way you wish to vote. (Llene completamente el espacio ovalado a la izquierda de la frase que indica la manera en que quiere votar.)	
Referenda Item #1 On Economic Security & Prosperity Should the Texas Legislature and the United States Congress pass an economic security and prosperity plan for families that includes higher incomes by raising the state minimum wage to a livable wage, passing the Paycheck Fairness Act to ensure equal pay for equal work, guaranteeing paid family leave to care for a child or ill loved one, fully funding public neighborhood schools, and making a debt-free community college education a reality for hardworking students? (Referendo #1 En Seguridad Económica y Prosperidad) (¿Debe la Legislatura de Texas y el Congreso de los Estados Unidos aprobar un plan de seguridad económica y prosperidad para todas las familias que incluya salarios altos al aumentar el salario mínimo estatal a un salario digno, aprobar la Ley de Igualdad Salarial que asegure un salario de trabajo igual para todos, garantizar el permiso familiar pagado para poder cuidar a un niño o alguien enfermo, financiar las escuelas públicas y una educación de colegio comunitario sin préstamos sea una realidad para estudiantes?)	
☐ For (A Favor)	
☐ Against (En Contra)	

D	E	F
Precinct 13		
Referenda Item #2 On a Fair Criminal Justice System Should the Texas Legislature and the United States Congress pass criminal justice reform legislation that ensures equal justice throughout our society without respect to race, socioeconomic status, geographic location, or other factors unrelated to behavior, ensuring as well common sense policies to protect the rights of law enforcement officers, the community, and defendants in the criminal justice system? (Referendo #2 En un Sistema de Justicia Criminal Justa) ¿Debe la Legislatura de Texas y el Congreso de los Estados Unidos aprobar una legislación de reforma al sistema de justicia criminal que asegure justicia e igualdad en nuestra sociedad respecto a raza, estatus socioeconómico, ubicación geográfica, u otros factores no relacionados al comportamiento, asegurando que políticas de sentido común protejan los derechos de oficiales de la ley, la comunidad y los acusados en el sistema de justicia criminal? ☐ For (A Favor) ☐ Against (En Contra)	Referenda Item #5 On Campus Carry Should the Texas Legislature allow each public institution of higher education (not only private universities) to opt out of the ability to carry guns on campus? (Referendo #5 En la "Ley Campus Carry") ¿Debe la Legislatura de Texas permitirle a las instituciones de educación de alto nivel (no solo a universidades privadas) el optar de no portar armas en los campos universitarios? ☐ For (A Favor) ☐ Against (En Contra)	
Referenda Item #3 On Climate Should the Texas Legislature and the United States Congress encourage the transition to renewable, non-polluting energy as a means to slow down climate change and its impact on the planet? (Referendo #3 En el Clima) ¿Debe la Legislatura de Texas y el Congreso de los Estados Unidos alentar la transición a energía renovable que no contamine como una manera de retrasar el cambio climático y sus impactos al planeta? ☐ For (A Favor) ☐ Against (En Contra)	Referenda Item #6 On Comprehensive Immigration Reform Should the United States Congress pass a just and fair comprehensive immigration reform solution that includes an earned path to citizenship for law-abiding immigrants and their children, keeps families together, protects DREAMers, and provides workforce solutions for businesses? (Referendo #6 En Reforma Migratoria Comprensiva) ¿Debe el Congreso de los Estados Unidos aprobar una reforma migratoria comprensiva que incluya un camino a la ciudadanía para aquellos inmigrantes y sus hijos que siguen la ley, mantener familias unidas, proteger a DREAMers y promover soluciones labores para negocios? ☐ For (A Favor) ☐ Against (En Contra)	
Referenda Item #4 On the Voting Rights Act Should the United States Congress pass the new Voting Rights Advancement Act to protect all American voters? (Referendo #4 En la Ley del Derecho al Voto) ¿Debe el Congreso de los Estados Unidos aprobar la Ley del Derecho al Voto que proteja a todos los votantes Americanos? ☐ For (A Favor) ☐ Against (En Contra)		

Vote Both Sides
(Vote ambos lados)